



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.3.2023 г.  
COM(2023) 129 final

2023/0068 (BUD)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към  
глобализацията за съкратени работници във връзка със заявление от Испания —  
EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1. Приложимите разпоредби за предоставяне на финансов принос от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) са определени в Регламент (ЕС) 2021/691 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1309/2013<sup>1</sup>.
2. На 30 ноември 2022 г. Испания подаде заявление EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica за предоставяне на финансов принос от ЕФПГ вследствие на съкращенията в Alu Ibérica LC S.L. (Alu Ibérica) в Испания.
3. След оценка на заявлението Комисията заключи в съответствие с всички приложими разпоредби на Регламент (ЕС) 2021/691, че условията за предоставяне на финансов принос от ЕФПГ са изпълнени.

### ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Заявление по ЕФПГ	EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica
Държава членка	Испания
Засегнат(и) регион(и) (ниво 2 по NUTS <sup>2</sup> )	Галисия (ES11)
Дата на подаване на заявлението	30 ноември 2022 г.
Дата на потвърждението за получаване на заявлението	14 декември 2022 г.
Дата на искането за допълнителна информация	14 декември 2022 г.
Срок за предоставяне на допълнителната информация	5 януари 2023 г.
Срок за приключване на оценката	16 март 2023 г.
Критерий за намеса	Член 4, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2021/691.
Предприятие	Alu Ibérica LC S.L. (Alu Ibérica)
Сектор(и) на икономическа дейност (разделение на NACE Rev. 2) <sup>3</sup>	Разделение 24 („Производство на основни метали“)
Референтен период (четири месеца):	10 май 2022 г. — 10 септември

<sup>1</sup> ОВ L 153, 3.5.2021 г., стр. 48.

<sup>2</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2019/1755 на Комисията от 8 август 2019 г. за изменение на приложенията към Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS). ОВ L 270, 24.10.2019 г., стр. 1—56.

<sup>3</sup> ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1.

	2022 г.
Брой на съкращенията по време на референтния период (а)	303
Брой на съкращенията преди или след референтния период (б)	0
Общ брой на съкращенията (а + б)	303
Общ брой на бенефициерите, отговарящи на критериите	303
Общ брой на бенефициерите от целевата група	303
Бюджет за персонализирани услуги (EUR)	1 429 400
Бюджет за прилагането на ЕФПГ <sup>4</sup> (EUR)	70 600
Общ бюджет (EUR)	1 500 000
Финансов принос от ЕФПГ (85 %) (EUR)	1 275 000

## ОЦЕНКА НА ЗАЯВЛЕНИЕТО

### Процедура

4. Испания подаде заявление EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica на 30 ноември 2022 г. в рамките на 12 седмици от датата, на която са били изпълнени критериите за намеса, определени в член 4 от Регламент (ЕС) 2021/691. На 14 декември 2022 г. Комисията потвърди получаването на заявлението и поиска допълнителна информация от Испания. Допълнителната информация беше предоставена в срок от 15 работни дни от датата на искането. На 16 март 2023 г. изтича срокът от 50 работни дни от датата на получаване на пълното заявление, в рамките на който Комисията следва да приключи оценката си за това дали заявлението отговаря на условията за предоставяне на финансов принос.

### Допустимост на заявлението

#### *Засегнати предприятия и бенефициери*

5. Заявлението се отнася до 303 съкратени работници, чиято дейност в Alu Ibérica е била прекратена. Предприятието е осъществявало дейност в икономическия отрасъл от разделение 24 по NACE Rev. 2 („Производство на основни метали“). Направените от предприятието съкращения са в региона на ниво 2 по NUTS Галисия (ES 11).

#### *Критерии за намеса*

6. Испания подаде заявлението в съответствие с критериите за намеса по член 4, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2021/691, съгласно който следва да е налице прекратяване на дейността на най-малко 200 съкратени работници и/или самостоятелно заети лица за референтен период от четири месеца в дадено предприятие в държава членка, включително когато това прекратяване на дейността се случва при негови доставчици или производители надолу по веригата.

<sup>4</sup> В съответствие с член 7, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2021/691.

7. Четиримесечният референтен период на заявлението започва на 10 май 2022 г. и приключва на 10 септември 2022 г.
8. По време на референтния период в Alu Ibérica са извършени 303 съкращения.

*Изчисляване на броя на съкращенията и на случаите на прекратяване на дейност*

9. В съответствие с член 6, първа алинея, буква а) във връзка с член 5, първа алинея, буква в) от Регламент (ЕС) 2021/691 прекратяването на дейността на съкратените работници през референтния период е изчислено от датата на фактическото прекратяване на трудовия договор или изтичането на неговия срок.

*Бенефициери, отговарящи на критериите*

10. Общият брой на отговарящите на критериите бенефициери е 303 души.

*Описание на събитията, довели до съкращаването на работниците и прекратяването на дейността*

11. Събитието, довело до съкращаването, е загубата на конкурентноспособност заради увеличението на цените на енергията и на суровините като магнезия, както и спадът на цените на алуминия в световен мащаб, породен от производствения свръхкапацитет на Китай, което доведе до прекратяването на дейността на Alu Ibérica<sup>5</sup>.
12. Промишлеността на ЕС за първичен алуминий, състояща се от 12 топилни предприятия, разположени в 8 държави членки, представлява 3 % от световното производство<sup>6</sup>. Тъй като използва интензивно електричество, тя е силно зависима от конкурентни и стабилни цени на електроенергията. Алуминият е един от секторите, които са най-уязвими по отношение на покачването на цените на енергията.
13. Според Eurometaux, търговската организация за цветни метали, производителите са понесли разходи за електроенергия и газ над десет пъти по-високи през 2022 г., отколкото през 2021 г., които значително надвишават продажната цена на техните продукти<sup>7</sup>. Между октомври 2021 г. (когато цените на енергията започнаха да нарастват) и октомври 2022 г.<sup>8</sup> беше спряно или преустановено производството на около един милион тона алуминий поради нарастващите цени на енергията и трудностите при осигуряването на договори за енергийни доставки на дългосрочни цени.
14. През декември 2021 г. Alcoa<sup>9</sup> намали производството на алуминий (227 000 тона) в San Ciprián (Испания) до 2024 г.<sup>10</sup>. През четвъртото тримесечие на 2022

<sup>5</sup> [От декември 2021 г. Alu Ibérica е в процедура по доброволна несъстоятелност, след като съдът установи състоянието му на неплатежоспособност. На 22 февруари Търговският съд номер 2 в Коруна обяви прекратяването на дейността на Alu Ibérica LC и одобри започването на производството по несъстоятелност.](#)

<sup>6</sup> [Европейски доклад за дейността в областта на алуминия за периода 2021—2022 г.](#)

<sup>7</sup> [Писмо до председателя на Европейския парламент Роберта Мецола, председателя на Европейския съвет Шарл Мишел и председателя на Европейската комисия Урсула фон дер Лайен. Септември 2022 г.](#)

<sup>8</sup> [European aluminium](#) и [Euroactiv](#).

<sup>9</sup> Alcoa Corporation е осмият по големина производител на алуминий в света със съоръжения в САЩ, Европа (Исландия, Норвегия, Нидерландия, Унгария и Испания), Австралия и Бразилия.

<sup>10</sup> <https://aluminiuminsider.com/alcoa-to-curtail-aluminium-production-at-san-ciprian-until-2024/>

г. Aluminium Dunkerque, най-голямото предприятие за първично топене на алуминий в Европа, е намалило производството си с 22 % (63 800 тона)<sup>11</sup>; докато предприятието Speira е намалило до второ нареждане 50 % от свързаното с топене производство в завода „Rheinwerk“ в Нойс. Свързаното с топене производство ще бъде намалено до 70 000 тона първичен метал годишно<sup>12</sup>. Тази вълна от съкращения следва безсрочното спиране на топилната пещ на Norsk Hydro в Словакия<sup>13</sup> и Alu Ibérica в Испания<sup>14</sup>.

15. Спирането или затварянето на производството в Европа води до увеличаване на вноса. Вносът в ЕС на алуминий от Китай се е увеличил средно с 20 % по обем през февруари — юни 2022 г. в сравнение със същия период на предходната година<sup>15</sup>; а от Русия — с 13 % през периода март-юни 2022 г. в сравнение с 2021 г.<sup>16</sup>.
16. Според Eurometaux<sup>17</sup> Китай обхваща повече от половината от световното производство на преработени минерали и метали и е основният доставчик от ЕС на няколко суровини от изключителна важност (по-специално магнезий, основен материал в производството на алуминий). Китай има почти пълен монопол върху световното производство на магнезий (89 %) и задоволява около 93 % от потребностите на ЕС, тъй като ЕС затвори последния си завод за производство на магнезий през 2001 г. През четвъртото тримесечие на 2021 г. се наблюдава недостиг на китайски магнезий, предизвикан от нарастващите разходи за въглища в Китай. Спот цените на магнезий са се увеличили средно със 157 % между септември и октомври 2021 г.<sup>18</sup>. Недостигът предизвика сериозни опасения сред европейските топилни предприятия за алуминий във връзка с потенциално катастрофалните последици от недостига на доставки на магнезий върху производството на алуминий.
17. Китай значително е субсидирал вътрешното си производство на метали и други стратегически материали чрез своята промишлена стратегия „Произведено в Китай 2025“. В резултат на това китайската промишленост е развила свръхкапацитет за различни метали, като волфрам, олово и особено алуминий<sup>19</sup>. Според ОИСР нарастващото господстващо положение на Китай в

---

<sup>11</sup> <https://aluminiuminsider.com/aluminium-dunkerque-to-cut-production-by-over-one-fifth-due-to-high-power-prices/>

<sup>12</sup> [www.speira.com/newsroom/speira-to-curtail-50-of-rheinwerk-smelter-production/](http://www.speira.com/newsroom/speira-to-curtail-50-of-rheinwerk-smelter-production/)

<sup>13</sup> [www.alcircle.com/news/hydro-to-shut-down-primary-aluminium-production-in-slovakia-recycling-operations-to-continue-83294](http://www.alcircle.com/news/hydro-to-shut-down-primary-aluminium-production-in-slovakia-recycling-operations-to-continue-83294)

<sup>14</sup> <https://www.poderjudicial.es/cgpj/gl/Poder-Xudicial/Tribunais-Superiores-de-Xustiza/TSX-Galicia/Sala-de-prensa/Comunicados-de-prensa/Un-Xulgado-da-Coruna-aproba-o-plan-de-liquidacion-de-Alu-Iberica-LC-presentado-pola-administracion-concursal>

<sup>15</sup> [www.euractiv.com/section/politics/short\\_news/european-industry-eyes-china-as-aluminium-factories-shut/](http://www.euractiv.com/section/politics/short_news/european-industry-eyes-china-as-aluminium-factories-shut/)

<sup>16</sup> Euroactiv цитира Reuters.

<sup>17</sup> Политически документ на Eurometaux „Преодоляване на стратегическите зависимости на ЕС по отношение на металите е ключово решение за успеха на Зеления пакт на ЕС“ (Overcoming EU metals strategic dependencies is a key solution for EU’s Green Deal success). ноември 2021 г.

<sup>18</sup> [www.fastmarkets.com/insights/magnesium-still-considered-a-risky-market-supply-challenges-loom-2022-preview](http://www.fastmarkets.com/insights/magnesium-still-considered-a-risky-market-supply-challenges-loom-2022-preview)

<sup>19</sup> <https://eurometaux.eu/media/1623/press-release-new-study-shows-massive-distortions-in-chinas-nonferrous-metals-industry-252017.pdf>

алуминиевата промишленост е довело до значителни смущения в други държави и в моделите на световната търговия<sup>20</sup>.

*Очаквано въздействие на съкращенията върху икономиката и заетостта на местно, регионално или национално равнище*

18. Най-засегнатите от изпадането в несъстоятелност на Alu Ibérica и последвалите съкращения територии са регионът А Coruña на ниво NUTS 3 и градът със същото име.
19. През 2020 г. въздействието на пандемията доведе до значителен спад в равнищата на активност и заетост (съответно с 3,20 % и 4,66 %) в А Coruña. По същия начин равнището на безработица нарасна значително, достигайки 11,63 % през 2020 г. Въпреки подобрението оттогава насам равнището на безработицата беше 9,50 %<sup>21</sup> през третото тримесечие на 2022 г. (последни налични данни), което е с 3,5 процентни пункта по-високо от средното за ЕС (6 %) <sup>22</sup>.
20. Големи предприятия като Alu Ibérica (250 или повече служители) представляват 0,1 % от общата стопанска дейност в Галисия, където 93 % от предприятията имат петима или по-малко служители, включително 67,64 %, които нямат служители<sup>23</sup>.
21. Затварянето на Alu Ibérica оказва значително въздействие върху пазара на труда и икономиката на град А Coruña поради неговия размер. Според испанските органи Alu Ibérica е реализирало оборот от над 130 милиона евро със значително икономическо въздействие върху местните участници в производствения процес: разходи за персонал — 20 милиона евро, външни услуги — 80 милиона евро и местни данъци — около 1,5 милиона евро.
22. През септември 2022 г. общият брой на работниците (т.е. лицата, обхванати от социална сигурност) в град А Coruña възлизаше на 93 341, от които 7 479 са производствени работници. Според испанските органи всяко пряко загубено работно място в сектора на промишлеността води до загуба на 1,03 работни места в свързаните с него предприятия в региона. По този начин въздействието от закриването на Alu Ibérica се оценява на 615 загубени работни места (303 преки и 312 в свързани предприятия), което представлява загуба на 8,2 % от работните места в производството.
23. Контекстът на кризата с COVID-19 в съчетание с руската военна агресия срещу Украйна влошава перспективите за икономическо развитие. Настоящото увеличение на инфлацията, по-специално увеличението на цените на суровините и енергоносителите, намалява маржовете на предприятията и тяхната конкурентоспособност. За 2023 г. Независимият орган за фискална отговорност (AIReF) прогнозира ограничено увеличение на БВП на Галисия с 0,6 %<sup>24</sup>. Прогнозите за заетостта са песимистични за 2023 г. с увеличение от

<sup>20</sup> [Измерване на нарушенията на международните пазари: верига на добавената стойност на алуминия. Работни документи на ОИСР за търговската политика № 218, стр. 49.](#)

<sup>21</sup> Данни от [доклада за пазара на труда на провинция А Coruña](#), Министерство на труда и социалната икономика, SEPE, 2021 г.

<sup>22</sup> [Равнище на безработицата в ЕС през октомври 2022 г.](#)

<sup>23</sup> [Институт по статистика на Галисия](#)

<sup>24</sup> <https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/galicia/2022/10/13/autoridad-fiscal-ve-factibles-previsiones-2023-presupostos-xunta-ve-elevadas/00031665685016964907832.htm>

около 0,2 %<sup>25</sup>. Тази несигурна обстановка предполага по-слабо наемане на персонал през 2023 г.

24. Работниците на възраст над 45 години вече са в неравностойно положение на регионалния пазар на труда. В А Coruña 60 % от регистрираните търсещи работа лица принадлежат към тази възрастова категория<sup>26</sup>. Според испанските органи 35 % от съкратените работници на Alu Ibérica принадлежат към възрастовата група над 45 години, като се очаква съкращенията да окажат силно въздействие върху безработицата в тази възрастова група.
25. Освен това, тъй като предприятието е в производство по несъстоятелност, съкратените работници няма да получат подкрепа за преразпределение, финансирана от предприятието, извършващо съкращенията.
26. Регионалните органи считат, че съкратените работници от Alu Ibérica ще се нуждаят от допълнителна подкрепа, за да преодолеят описаните по-горе проблеми на местния пазар на труда и да намерят нова работа.

### **Прилагане на Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране**

27. Испания описва по какъв начин в настоящия случай са взети предвид препоръките, изложени в Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране. Галисийските органи наблюдаваха производството по несъстоятелност, за да гарантират правата на работниците и да потърсят алтернативи за поддържане на промишлената дейност (основното искане на работниците) или в рамките на същия сектор, или чрез оперативно реструктуриране на съоръженията чрез нов инвеститор.
28. Испания подчертава, че публичните органи наблюдават процесите на реструктуриране и управляват исканията за колективни съкращения, въпреки че нямат правомощия за разрешение/отказ. Тези органи обаче могат да изготвят програми за насърчаване на създаването на работни места в партньорство с местни органи или публично-частни организации (агенции за пренасочване на кадри).
29. Правното задължение за предоставяне на работниците на помощ при търсене на работа, професионално ориентиране и обучение в продължение на шест месеца не се прилага за предприятия в производство по несъстоятелност. Испания кандидатства за съфинансиране от ЕФПГ за допълване на общите услуги, предлагани на работниците в регионалната публична служба по заетостта (Emprego Galicia).
30. По отношение на дейностите, предприети за подпомагане на съкратените работници, Испания докладва, че службата Emprego Galicia е предоставила на работниците достъп до своите общи услуги (подкрепа при търсене на работа, професионално ориентиране и обучение).

*Допълване с действия, финансирани с национални средства или със средства от Съюза*

31. Испания потвърди, че описаните по-долу мерки, за които се предоставя финансово участие от ЕФПГ, няма да получат финансова подкрепа от други финансови инструменти на Съюза.

---

<sup>25</sup> [Пак там.](#)

<sup>26</sup> [SEPE — Регистрирани данни за безработицата, декември 2022 г.](#)

32. Съгласуваният пакет от персонализирани услуги допълва действията, финансирани от други национални фондове или фондове на ЕС. Услугите на Emprego Galicia за професионално ориентиране и обучение са от полза за ЕСФ и финансирането по инструмента Next Generation EU.

*Процедури за провеждане на консултации с бенефициерите от целевата група, с техни представители или със социалните партньори, както и със съответните органи на местно и регионално равнище*

33. В съответствие с член 7, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2021/691 Испания посочи, че Асоциацията на металопроизводителите и асоциираните технологии на Галисия (ASIME)<sup>27</sup> и профсъюзите CCOO<sup>28</sup> и UGT<sup>29</sup>, социалните партньори, които участват в социалния диалог в Галисия, са подкрепили регионалното правителство на Галисия (Xunta de Galicia) при изготвянето на заявлението, като са предоставили подробна информация за алуминиевия сектор и свързания с него пазар на труда. Съгласуваният пакет от персонализирани услуги е изготвен след консултации със социалните партньори и е обсъден на две заседания на 2 и 10 ноември 2022 г. Чрез споразумение за сътрудничество социалните партньори също ще участват в изпълнението на услугите.

### **Бенефициери от целевата група и предложени мерки**

*Бенефициери от целевата група*

34. Прогнозният брой на съкратени работници, които се очаква да вземат участие в мерките, е 303. В съответствие с член 8, параграф 7, буква е) от Регламент (ЕС) 2021/691 предоставената разбивка на тези работници по пол, възрастова група и образователна степен е, както следва:

Категория		Брой очаквани бенефициери	
Пол:	Мъже:	293	(96,7 %)
	Жени:	10	(3,3 %)
	Небинарни:	0	(0,0 %)
Възрастова група:	Под 30 години:	0	(0,0 %)
	30—54 години:	294	(97,0 %)
	Над 54 години:	9	(3,0 %)
Образователна степен	Прогимназиален етап на основното	15	(5,0 %)

<sup>27</sup> ASIME е сдружение на работодателите, което включва над 600 галисийски предприятия с дейност в сектори като автомобилостроенето, металомеханиката и транспорта; военноморския сектор, производството на енергия в крайбрежните зони и в морето; металните конструкции и строителството; въздухоплаването; алуминия (екструдирани, перфорирани и заграждения); логистиката и информационните и комуникационни системи.

<sup>28</sup> Федерация на работническите комитети (CCOO) в промишлеността на Галисия.

<sup>29</sup> Федерация на общите съюзи на работниците (UGT) в металургията, строителството и свързаните с тях индустрии (MCA-UGT).



Категория	Брой очаквани бенефициери
образование или по-ниска образователна степен <sup>30</sup>	
Гимназиален етап на средното образование <sup>31</sup> или образование след средното образование <sup>32</sup>	273 (90,0 %)
Висше образование <sup>33</sup>	15 (5,0 %)

### Предложени мерки

35. Персонализираните услуги, които се предвижда да бъдат предоставени на съкратените работници, включват следните мерки:

- Общи информационни услуги и подготвителни семинари: Сесиите за информиране са първата мярка, която ще бъде предложена на всички бенефициери от целевата група, и включват обща информация относно наличните програми за консултиране и обучение, както и относно помощите и стимулите. В рамките на подготвителните семинари ще бъде предоставена по-задълбочена информация относно пренасочването, секторите, в които се изискват лицензи или удостоверения за професионална квалификация, и удостоверяването на компетентности и социални умения, придобити в професионална среда. Предвиждат се също и семинари по предприемачество.
- Професионално ориентиране с цел намиране на работа или самостоятелна заетост ще се предоставя през целия период на изпълнение.
- Обучение. Предложението за обучение ще включва 1) **обучение по ключови и хоризонтални компетентности**, по-специално основни ИТ умения, необходими за търсене на работа; 2) **признаване на предходно учене**: подготовка за тестове за признаване на уменията, придобити по време на професионалния опит; 3) **професионално обучение за преквалификация**, като например поддръжка на сгради и градско оборудване, складови операции, складова логистика, оператор на мотокари и платформи, промишлена автоматизация, свидетелство за Scrum Master<sup>34</sup> и др. Обучението за преквалификация има за цел да

<sup>30</sup> нива 0—2 по ISCED

<sup>31</sup> Ниво 3 по ISCED

<sup>32</sup> Ниво 4 по ISCED

<sup>33</sup> нива 5—8 по ISCED

<sup>34</sup> Scrum Master е рамка, която служи за посредник, който отговаря за управлението на обмена на информация между членовете на екипа. Scrum Master е рамка за управление на проекти, която дава възможност на екипа да общува и да се самоорганизира, за да извършва бързо промените.

осигури нови професионални умения, които са част от Националния каталог на професионалните квалификации; и 4) **професионално обучение за повишаване на квалификацията** като виртуалната и добавената реалност за продукти от алуминий, решения, свързани с приложението на CAD/CAM<sup>35</sup> за компоненти или части от алуминий, специални сплави<sup>36</sup>, обработка на алуминий (лакиране, анодиране и химическо изсветляване), адитивно производство с лазерна техника и различни заваръчни техники като FSW<sup>37</sup> и хибридни лазерни MAG<sup>38</sup> заваръчни техники, наблюдавани системи за електродъгово заваряване и др. За онези, които се стремят към самостоятелна заетост, ще бъде осигурено обучение по предприемачество.

- Помощ за интензивно търсене на работа, включително активно търсене на работа на местно и регионално равнище (също и за самостоятелно заети лица), и за намиране на подходяща работа.
- Наставничество след завръщане на работа. Реинтегрираните работници ще бъдат насочвани през първите месеци, за да се избегнат евентуални проблеми, които може да възникват при упражняване на новата професионална дейност.
- Стимули. Ще има най-различни стимули. 1) **Стимули за насърчаване на участието**. Работниците, които вземат участие в мерките и преминават целия утвърден курс за реинтеграция, ще получат до 400 EUR (под формата на еднократно плащане или на няколко вноски). 2) **Частично покриване на разходите за път** (0,19 EUR/km плюс допълнителни разходи като пътни такси и такси за паркиране, когато са надлежно обосновани, и възстановяване на разходите за обществен транспорт). 3) **Частично покриване на разходите на лицата, полагащи грижи за зависими лица**. Работници, полагащи грижи за други лица (деца, възрастни хора или лица с увреждания), ще получат до 20 EUR на ден, докато трае участието им в мерките. Целта е да се покрият допълнителните разходи, възникнали за участниците, полагащи грижи, при включването им в обучения или други мерки. 4) **Стимули за аутплейсмент**. Завърналите се на работа като наети работници или като самостоятелно заети лица ще получават по 200 EUR на месец за период от максимум шест месеца. Този стимул има за цел да се насърчат работниците, и по-специално по-възрастните от тях, да останат на пазара на труда и да се върнат по-бързо на работа.

36. Нововъзникващите и по-динамични сектори непрекъснато включват нови работни техники и нови технологии в производствените процеси. Поради тази причина при изготвянето на предложението за обучение беше даден приоритет на уменията, необходими в областта на цифровизацията, роботизацията и прехода към зелена икономика (като например тези, свързани с нова

---

<sup>35</sup> Компютърно проектиране (CAD) и производство с помощта на компютри (CAM).

<sup>36</sup> Обучението беше съсредоточено върху механичните свойства и структурния анализ на композитните материали, както и върху устойчивото производство в инсталациите за рециклиране и претопяване.

<sup>37</sup> Заваряване чрез триене и размесване.

<sup>38</sup> Заваряване с метален електрод в защитна среда от активен газ.

мобилност, нови горива, електрически технологии и др.). В това отношение ASIME е ключов участник.

37. Повечето от предложените обучения за повишаване на квалификацията са в съответствие с изискванията, посочени в член 7, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/691, като например обучението за специални сплави, което е съсредоточено върху устойчивото производство в сектора на инсталациите за рециклиране и претопяване.
38. Предложените действия, описани в настоящия документ, представляват активни мерки на пазара на труда в рамките на допустимите действия, посочени в член 7 от Регламента за ЕФПГ. Тези действия не заместват пасивните мерки за социална закрила.
39. Испания предостави поисканата информация относно мерките, които са задължителни за засегнатото предприятие по силата на националното законодателство или съгласно колективните трудови договори. В съответствие с член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/691 Испания потвърди, че финансовото участие от ЕФПГ няма да замени тези мерки.

#### Прогнозен бюджет

40. Общо прогнозните разходи са 1 500 000 EUR, като обхващат разходи за персонализирани услуги в размер на 1 429 400 EUR и разходи за дейности по подготовка, управление, информиране и популяризиране, контрол и докладване в размер на 70 600 EUR.
41. Общият размер на заявления финансов принос от ЕФПГ възлиза на 1 275 000 EUR (85 % от общите разходи).
42. В съответствие с член 8, параграф 7, буква м) от Регламент (ЕС) 2021/691 Испания уточни, че националното предварително финансиране и съфинансиране се предоставят от Consellería de Promoción de Empleo e Igualdade (Регионално министерство на заетостта и равенството).

Мерки	Прогнозен брой участници	Прогнозни разходи за един участник (в евро) <sup>39</sup>	Общо прогнозни разходи (в евро) <sup>40</sup>
Персонализирани услуги (мерки по член 7, параграф 2, втора алинея, буква а) от Регламент (ЕС) 2021/691)			
Общи информационни услуги и подготвителни семинари ( <i>acogida y diagnóstico inicial</i> )	303	100	30 300
Професионално ориентиране ( <i>orientación laboral</i> )	205	500	102 500

<sup>39</sup> За да се избегне използването на десетични запетайки, прогнозните разходи за един работник са закръглени. Закръгляването обаче не влияе на общите разходи за всяка мярка, които остават същите като в подаденото от Испания заявление.

<sup>40</sup> Общата сума не съпада напълно поради закръгляването.

Обучение ( <i>formación transversal, de especialización dentro del sector, de recualificación fuera del sector y en autoempleo</i> )	265	2 545	674 500
Интензивна помощ при търсене на работа ( <i>apoyo a la recolocación, prospección laboral</i> )	180	1 300	234 000
Наставничество след завръщане на работа ( <i>seguimiento en el empleo</i> )	150	250	37 500
Междинен сбор (а): Процент от пакета от персонализирани услуги		–	1 078 800 (75,47 %)
Помощи и стимули (мерки по член 7, параграф 2, втора алинея, буква б) от Регламент (ЕС) 2021/691)			
Стимули ( <i>beca de participación, beca de desplazamiento, incentivo para la inserción laboral por cuenta ajena o propia, incentivo para la conciliación</i> )	215	1 631	350 600
Междинен сбор (б): Процент от пакета от персонализирани услуги		–	350 600 (24,53 %)
Дейности по член 7, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2021/691			
1. Подготовка		–	0
2. Управление		–	47 267
3. Информиране и популяризиране		–	14 933
4. Контрол и докладване		–	8 400
Междинен сбор (в): Процент от общите разходи:		–	70 600 (4,71 %)
Общо разходи (а + б + в):		–	1 500 000
Финансов принос от ЕФПГ (85 % от общия размер на разходите)		–	1 275 000

43. Разходите за мерките, определени в горната таблица като мерки по член 7, параграф 2, втора алинея, буква б) от Регламента (ЕС) 2021/691, не надвишават 35 % от общия размер на разходите за съгласувания пакет от персонализирани услуги. Испания потвърди, че тези мерки са обвързани с условието за активно участие на бенефициерите от целевата група в дейности по търсене на работа или обучение.

#### Период на допустимост на разходите

44. Испания е започнала да предоставя персонализираните услуги на бенефициерите от целевата група на 02 март 2023 г. С оглед на това разходите за мерките ще са допустими за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ в

периода от 2 март 2023 г. до 24 месеца след датата на влизане в сила на решението за финансиране.

45. Испания е започнала да извършва административни разходи по прилагането на ЕФПГ на 1 март 2023 г. С оглед на това разходите за дейности по подготовка, управление, информиране и популяризиране, контрол и докладване ще бъдат допустими за финансов принос от ЕФПГ в периода от 01 март 2023 г. до 31 месеца след датата на влизане в сила на решението за финансиране.

### **Системи за управление и контрол**

46. В заявлението е описана системата за управление и контрол, изисквана съгласно член 23 от Регламент (ЕС) 2021/691, в която са посочени отговорностите на съответните органи. Испания уведоми Комисията, че финансовото участие ще бъде управлявано и контролирано от същите органи, които управляват и контролират ЕСФ+. Xunta de Galicia<sup>41</sup> ще бъде междинното звено на управляващия орган.

### **Ангажименти, поети от засегнатата държава членка**

47. Испания е предоставила всички необходими гаранции за това, че:
- при достъпа до предложените мерки и тяхното изпълнение ще се спазват принципите на равно третиране и недискриминация;
  - са спазени изискванията, определени в националното законодателство и в законодателството на ЕС относно колективните уволнения;
  - ще се предотврати двойно финансиране;
  - финансовият принос от ЕФПГ ще бъде съобразен с процедурните и материалноправните разпоредби на Съюза относно държавните помощи.

## **ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

### **Бюджетно предложение**

48. В съответствие с предвиденото в член 8 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027 ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 186 милиона евро (по цени от 2018 г.)<sup>42</sup>.
49. След като проучи заявлението с оглед на условията, определени в член 13, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) 2021/691, и като отчете броя на бенефициерите от целевата група, предложените мерки и очакваните разходи, Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ в размер на 1 275 000 EUR, което представлява 85 % от общите разходи за предложените мерки, за предоставяне на финансов принос по заявлението.
50. Предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ ще бъде взето съвместно от Европейския парламент и Съвета съгласно член 15, параграф 1, първа алинея, второ изречение от Регламент (ЕС) 2021/691 и в съответствие с

<sup>41</sup> Consellería de Facenda e Administración Pública — Dirección General de Política Financiera, Tesoro y Fondos Europeos и Consellería de Promoción de Emprego e Igualdade — Dirección de Relaciones Laborais.

<sup>42</sup> ОВ L 433 I, 22.12.2020 г., стр. 11.

предвиденото в точка 9 от Междуйнституционалното споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси<sup>43</sup>.

### Свързани актове

51. Едновременно с настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета предложение да бъде прехвърлена сумата от 1 275 000 EUR към съответния бюджетен ред.
52. Едновременно с приемането на настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията прие решение за предоставяне на финансов принос, което представлява решение за финансиране по смисъла на член 110 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046<sup>44</sup>. Решението за финансиране ще влезе в сила на датата, на която Комисията бъде уведомена за одобряването на бюджетния трансфер от Европейския парламент и от Съвета съгласно член 15, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕС) 2021/691.

---

<sup>43</sup> ОВ L 433 I, 22.12.2020 г., стр. 29.

<sup>44</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници във връзка със заявление от Испания — EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) 2021/691 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1309/2013<sup>45</sup>, и по-специално член 15, параграф 1, първа алинея от него,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси<sup>46</sup>, и по-специално точка 9 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия, като имат предвид, че:

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) цели да се демонстрира солидарност и да се насърчи устойчивата заетост с достойни условия на труд в Съюза чрез оказване на подкрепа на съкратени работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е била прекратена в резултат на значителни промени, свързани с реструктуриране, както и чрез оказване на съдействие при връщането им към устойчива заетост с достойни условия на труд възможно най-скоро.
- (2) В съответствие с предвиденото в член 8 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета<sup>47</sup> и член 16 от Регламент (ЕС) 2021/691 ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 186 милиона евро (по цени от 2018 г.).
- (3) На 30 ноември 2022 г. Испания подаде заявление за мобилизиране на средства от ЕФПГ във връзка със съкращения на работници в Alu Ibérica LC S.L. в Испания. Беше предоставена и допълнителна информация в съответствие с член 8, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2021/691. Заявлението отговаря на условията за финансов принос от ЕФПГ, установени в член 13 от Регламент (ЕС) 2021/691.

<sup>45</sup> ОВ L 153, 3.5.2021 г., стр. 48.

<sup>46</sup> ОВ L 433 I, 22.12.2020 г., стр. 29.

<sup>47</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027 (ОВ L 433 I, 22.12.2020 г., стр. 11).

- (4) Поради това ЕФПГ следва да бъде мобилизиран за предоставяне на финансово участие в размер на 1 275 000 EUR във връзка с подаденото от Испания заявление.
- (5) С цел да се сведе до минимум времето за мобилизиране на средствата от ЕФПГ, настоящото решение следва да се прилага от датата на приемането му,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

В рамките на общия бюджет на Съюза за финансовата 2023 година от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници се мобилизират средства за предоставяне на сумата от 1 275 000 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*. То се прилага от *[датата на приемането му]*\*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*

---

\* Датата да се попълни от Парламента преди публикуването в ОВ.